

— 6 —

EHRE UND GOLD

Vorwort

HONOR AND GOLD

Foreword

MICHAEL HERING & NINA SCHLEIF

— 14 —

CAREERS BY DESIGN

Hendrick Goltzius & Peter Paul Rubens

NINA SCHLEIF

— 24 —

RUBENS UND GOLTZIUS IM DIALOG

Der künstlerische Austausch zwischen Antwerpen und Haarlem während der Revolte

RUBENS AND GOLTZIUS IN DIALOGUE

Artistic Exchanges between Antwerp and Haarlem during the Revolt

FILIP VERMEYLEN & KAROLIEN DE CLIPPEL

— 50 —

HENDRICK GOLTZIUS

Virtuoser Druckgraphiker und bahnbrechender Verleger

HENDRICK GOLTZIUS

Virtuoso Printmaker and Groundbreaking Publisher

NADINE M. ORENSTEIN

— 68 —

RUBENS-GRAPHIK

Von der kontrollierten Wiederholung zur globalen Verbreitung

RUBENS IN PRINT

From Controlled Reproduction to Global Dissemination

NILS BÜTTNER

KATALOG / CATALOG

NINA SCHLEIF

I. Werkstattbetrieb und Stecher / Workshop Operation and Engravers — 96

II. Widmungen / Dedications — 106

III. Privilegien / Privileges — 116

IV. Verleger / Publishers — 128

V. Druckgraphik und Zeichnungen / Prints and Drawings — 150

VI. Technische Experimente / Technical Experiments — 166

VII. Meisterdrucke / Masterprints — 186

VIII. Antike / Antiquity — 218

IX. Vorbilder / Models — 234

X. Porträts / Portraits — 248

XI. Nachbilder / Afterimages — 270

Druckgraphik von Goltzius und Rubens in der Staatlichen Graphischen Sammlung München

Prints by Goltzius and Rubens in the Staatliche Graphische Sammlung München

NINA SCHLEIF

Bibliographie / Bibliography